

# Dodatok k zmluve o pripojení

# .. T .. Com ..

uzatvorený podľa zákona č.610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi

**TP****TP3121122032911**

Číslo zmluvy

**1011062700**

Kód účastníka

**1011062701**

Kód adresára

poskytovateľom: Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, Oddiel: Sa, Vlozka číslo: 2081/B (ďalej len "ST") v zastúpení a účastníkom.

Žiadateľ vyplní tlačíňm písmom iba svetlé časti, resp. križikom vyznačí požadovanú voľbu (pokiaľ nie sú údaje predvyplnené).

\* - povinný údaj, prosím, nezabudnite vyplniť!

\*\* - údaj odporúčaný pre vyplnenie z dôvodu správneho kontaktovania v budúcnosti

**Účastník****Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno):** Obecný úrad

Typ: Práv. osoba alebo podnikateľ

IČO: 00682250

IČ DPH:

Zapísaný v Obchodnom registri:

Oddiel:

Vlozka číslo:

Ulica: Ratkovce

Obec: Ratkovce

PSČ: 92042

Dodacia pošta: Červenik

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 97

Poschodie:

Miestnosť č.:

\*\*Kontaktný telefón: 0337434196

\*\*Fax:

\*\*E-mail:

**Štatutárny orgán**

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Obecný úrad -

Číslo OP:

\*\*Kontaktný telefón: 0337434196

Ulica:

Obec:

PSČ:

\*\*Mobil: ---

**Adresa umiestnenia koncového bodu**

Popis: Obecný úrad

Ulica: Ratkovce

Obec: Ratkovce

PSČ: 92042

Dodacia pošta: Červenik

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 97

Poschodie:

Miestnosť č.:

Osoba oprávnená na prevzatie: Obecný úrad -

Číslo OP:

\*\*Kontaktný telefón: 0337434196

\*\*Mobil: ---

**Adresár - adresa zasielania písomností, vyúčtovani a upomienok**

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Obecný úrad -

IČO: 00682250

IČ DPH:

Číslo OP:

Ulica: Ratkovce

Obec: Ratkovce

PSČ: 92042

Dodacia pošta: Červenik

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 97

Poschodie:

Miestnosť č.:

Spôsob platby

Banková úhrada

Frekvencia vyúčtovania

fakturačné obdobie jednomesačné

**Predmet zmluvy**

TP - Právnické osoby a podnikatelia

**Aktivácia zľavy**

TP - Biznis Uni 150 - základný poplatok - bez zriadiť. poplatku

Telefónne číslo: 0337434176

Parametre produktu: Typ inštalácie

nová

Kategória linky TP Biznis Uni

US

Špeciálne programy - Biznis Uni

žiadny

TP Biznis - Vianoce 2010 - Zľava na mesačný paušál na 12/24 mesiacov - viazanosť 12/24 mes.

Telefónne číslo: 0337434176

Parametre produktu: Vian.2010 - Volaci program TP

Biznis Uni 150

Trvanie zľavy v mes. 12/24

24

Viazanosť 12/24 mesiacov

24 mesiacov

Nesúhlasím so zasielaním propagačných materiálov, ktoré obsahujú informácie o produktoch a službách T-Com do mojej e-mailovej schránky (uviedenej vo formulári Dodatok k Zmluve o pripojení), ani na poštovú adresu.

Podpisom tohto Dodatku ku zmluve o pripojení účastník súhlasí, aby údaje o jeho osobe boli spracúvané v informačných systémoch ST a poskytované oprávneným osobám v rozsahu, na účel a za podmienok uvedených v Časti V. Všeobecných podmienok a v príslušných právnych predpisoch. Ak je podmienkou spracúvania súhlas účastníka, môže účastník tento súhlas kedykoľvek odvolať dorúčením písomného oznámenia ST.

Súhlasím Nesúhlasím 

Termín zriadenia bude oznámený notifikačnou SMS/e-mailom.

Poskytovateľ a účastník uzatvárajú tento Dodatok, resp. Špecifikáciu, ktorým sa Zmluva o pripojení mení a upravuje v zmysle horeuvedených údajov.

SD001 - OE0KJ6Z#

K objednávke č.: 1-OE0KIP

K zmluve č.: TP3121122032911

Kód dokumentu: SD001-OE0KJ6 Kód účastníka: 1011062700 Objednávka: 1-OE0KIP

Strana 1 z 4

#### Prílohy a všeobecné ustanovenia

ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

V prípade, že poskytovateľ šetrením vykonaným po akceptácii návrhu účastníka zistí technickú neuskutočiteľnosť požadovanej zmeny zmluvy o pripojení, tento dodatok k zmluve o pripojení zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia účastníkovi. Účastník ani poskytovateľ v takomto prípade nemajú nárok na náhradu škody spôsobenej zánikom dodatku k zmluve o pripojení. Možnosti ukončenia zmluvy o pripojení sa riadia ustanoveniami Všeobecných podmienok ST.

Pokračovanie dokumentu na ďalšej strane

volové ceny pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov za využívanie telefónnej prípojky (TP1) s aktivovaným volacím programom Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov aj bytových zákazníkov za využívanie ISDN BRA prístupu s aktivovaným volacím programom Biznis ISDN Uni 200 s nasledovnými benefitmi:

**A. poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie**

telefónnej prípojky TP1 (ďalej aj ako "paušál") vo volacom programe, Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívať vybraný volací program počas 12 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 1:

Volací program; Cena platná počas 12 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 12 mesiacov

(s DPH)/mesiac; Splatnosť

Biznis Aktiv; 15,99 EUR ; 19,03 EUR ; vopred

Biznis Slovensko; 23,99 EUR ; 28,55 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 12,99 EUR ; 15,46 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 19,99 EUR ; 23,79 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 27,99 EUR ; 33,31 EUR ; vopred

Tabuľka č.1

**B. poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie**

telefónnej prípojky TP1 (ďalej aj ako "paušál") vo volacom programe, Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívať vybraný volací program počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 2:

Volací program; Cena platná počas 24 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 24 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť

Biznis Aktiv; 12,99 EUR ; 15,46 EUR ; vopred

Biznis Slovensko; 17,99 EUR ; 21,41 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 11,99 EUR ; 14,27 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 16,99 EUR ; 20,22 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 23,99 EUR ; 28,55 EUR ; vopred

Tabuľka č.2

**C. poskytnutie dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny za používanie**

telefónnej prípojky TP1 (ďalej aj ako "paušál") vo volacom programe, Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívať vybraný volací program počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 3.

Vol. program; Akciový počet voľ. min.; Smery volaní zahrnuté vo voľných min.; Cena počas 24 mes. (bez DPH)/mes.; Cena počas 24 mes. (s DPH)/mes.;

Splatnosť

Biznis Aktiv; 200; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, medzin.volania 0. a 1. tarifné pásmo; 15,99 EUR ; 19,03 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 100; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 14,89 EUR ; 17,72 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 300; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 23,99 EUR ; 28,55 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 400; miestne, medzim. VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 32,99 EUR ; 39,26 EUR ; vopred

Tabuľka č.3

Akciové ceny podľa bodov A), B), C), budú poskytnuté pri splnení nasledujúcich podmienok:

1. Akciové ceny a podmienky budú uplatnené na volacie programy Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a volací program Biznis ISDN Uni 200, pokiaľ účastník požiada o ich aktiváciu v období od 1. októbra 2010 do 31. januára 2011 (vrátane).

2. Podmienkou poskytnutia akciovej mesačnej ceny podľa bodov A) alebo B) za používanie telefónnej prípojky TP1, alebo ISDN BRA prístupu je, že účastník podá:

a) návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej telefónnej služby (ďalej aj ako "VTS") vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej telekomunikačnej služby ISDN (ďalej aj ako "služba ISDN") vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

b) alebo návrh Dodatku k zmluve o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

korym sa účastník zmluvne zaviazá využívať VTS alebo službu ISDN po dobu 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia (nové TP1 alebo ISDN BRA prístupy) alebo odo dňa účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení (existujúce TP1 alebo ISDN BRA prístupy).

3. Podmienkou poskytnutia dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny podľa bodu C) za používanie telefónnej prípojky TP1, alebo ISDN BRA prístupu je, že účastník podá:

a) návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie služby ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

b) alebo návrh Dodatku k zmluve o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo služby ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

korym sa účastník zmluvne zaviazá využívať VTS alebo službu ISDN po dobu 24 mesiacov odo dňa zriadenia (nové TP1 alebo ISDN BRA prístupy) alebo odo dňa účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení (existujúce TP1 alebo ISDN BRA prístupy).

čieffi akciovej mesačnej ceny za používanie TP1 alebo ISDN BRA bude uplatnený účastníkovi formou zľavy z fakturovanej sumy za používanie TP1 alebo ISDN BRA v jednom z uvedených volacích programov počas 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia TP1 alebo ISDN BRA, alebo účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení. Po uplynutí tejto doby bude cena za používanie volacieho programu účtovaná podľa platnej tarify ST. V prípade, ak účastník počas trvania zmluvnej doby viazanosti zmení pôvodný volací program na program s vyšším mesačným paušálom ziska akciovú cenu mesačného paušálu za používanie TP1 alebo ISDN BRA podľa podmienok nového volacieho programu podľa Tabuľky č. 1, Tabuľky č. 2 alebo Tabuľky č. 3 tohto cenového výmeru, pričom mu zostáva zachovaná pôvodná doba poskytovania benefitov a pôvodná doba viazanosti.

5 Benefit dvojnásobného počtu volných minút v rámci volacieho programu bude uplatnený účastníkovi formou zľavy z fakturovanej sumy za homovné vo vybranom volacom programe počas 24 mesiacov odo dňa zriadenia TP1 alebo ISDN BRA, alebo účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení. Po uplynutí tejto doby bude počet volných minút v rámci volacieho programu uplatnený podľa platnej tarify ST. Ak účastník počas trvania zmluvnej doby viazanosti zmení pôvodný volací program na program s vyšším mesačným paušálom bude mu uplatnený dvojnásobný počet minút podľa podmienok nového volacieho programu, podľa Tabuľky č. 3. V prípade, že má účastník na jednom adresatovi viac TP1 alebo ISDN BRA liniek s aktivovaným rovnakým volacím programom, musí si zaviazat všetky TP1 alebo ISDN BRA s rovnakým volacím programom súčasne.

6 Účastník, nemôže počas doby viazanosti požiadať o zmenu benefitov (napr. pokiaľ využil benefit podľa bodu A, nemôže počas doby viazanosti požiadať o zmenu na benefit podľa bodu C).

7 Pri telefonickom alebo elektronickom objednaní služieb, definovaných v tomto cenovom výmère, má účastník nárok na akciové ceny a podmienky v prípade, ak telefonicky alebo elektronicky objednávkou uskutočnil počas účinnosti tohto cenového výmeru (určujúci je dátum prijatia telefonickej alebo elektronickej objednávky) a zároveň doručil podpísané zmluvné dokumenty na Centrum služieb zákazníkom T-Com, resp. na Miesto predaja T-Centrum najneskôr do troch týždňov od ukončenia akcie (určujúci je dátum prijatia návrhov zmluvných dokumentov).

Ak si účastník telefonicky alebo elektronicky objedná služby definované v tomto Cenovom výmère počas doby jeho účinnosti, ale podpísané zmluvné dokumenty nedoručí na Centrum služieb zákazníkom T-Com, resp. na Miesto predaja T-Centrum do troch týždňov od ukončenia akcie, nevzniká mu nárok na ponúkané akciové ceny na služby uvedené v tomto Cenovom výmère.

8 Účastník stráca nárok na využívanie akciových cien za využívanie TP1 alebo ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru, ak počas doby viazanosti dôjde k nasledovným prípadom:

- a. zmena volacieho programu na program s nižším mesačným paušálom, uvedeným v Tarife ST,
- b. prechod z TP1 na ISDN BRA
- c. prechod z ISDN BRA na TP1
- d. prechod z právnickej osoby na fyzickú pri volacích programoch TP1
- e. V prípade b) a c) zmluvná doba viazanosti prechádza do novej zmluvy o pripojení na službu ISDN BRA alebo na TP1. Zmluvná pokuta pri prechode z TP1 na ISDN BRA a naopak sa neuplatní.

Prí zмене v osobe užívateľa sa záväzok zmluvnej viazanosti (čo do zvyšku zmluvnej viazanosti) prenáša na nového užívateľa.

Zmena na voľiteľný volací program s vyšším mesačným paušálom sa za porušenie podmienok tejto akcie nepovažuje. V takomto prípade sa postupuje podľa bodu 4 tohto cenového výmeru.

9 Na akciové ceny za používanie TP1, alebo ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru nemá nárok účastník, ktorému plynie doba viazanosti na využívanie VTS, alebo verejnej telekomunikačnej služby ISDN na základe iného cenového výmeru (s výnimkou tých účastníkov, ktorí majú menej ako 3 kalendárne mesiace pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa iného cenového výmeru). Účastník, ktorému plynie doba viazanosti na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena za zriadenie, preloženie, premiestnenie TP1 alebo ISDN BRA prístupu, alebo zriadenie lokálnej prenosnosti čísla pri preložení TP1 alebo ISDN BRA prístupu, môže využit akciové ceny za používanie TP1 alebo ISDN BRA prístupu podľa tohto cenového výmeru. Účastník, ktorému plynie zmluvná viazanost na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena koncového telefónneho zariadenia (okrem akciovej ceny - GPS Mio Moov 200 CEU) môže využit benefity podľa tohto CV.

10 Akciové ceny za používanie ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru môžu využit aj fyzické osoby - bytoví zákazníci.

11 Ak účastník využil akciové benefity v zmysle tohto cenového výmeru zaväzuje sa zaplatit zmluvnú pokutu za:

- a. nedodržanie doby viazanosti pri zániku Zmluvy o pripojení zo strany/z dôvodov na strane účastníka pred uplynutím 12 mesačnej alebo 24 mesačnej doby viazanosti (za dôvody na strane účastníka sa považujú najmä prípady zániku zmluvy o pripojení v prípade, že účastník vypovie zmluvu o pripojení alebo dôjde iným spôsobom k zániku zmluvy o pripojení (napr. odstúpením zo strany ST) z dôvodov na strane účastníka pred uplynutím doby viazanosti),
- b. alebo za prechod na volací program s nižším mesačným paušálom uvedeným v tarife ST, v závislosti od typu volacieho programu vo výške podľa Tabuľky č. 4.

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu A) (DPH sa neuplatňuje);

Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 200: 100,00 EUR

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu B) alebo C) (DPH sa neuplatňuje)

Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 200: 150,00 EUR


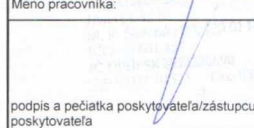
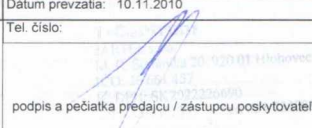
Tabuľka č.4

V prípade, ak bol Dodatok k Zmluve o pripojení účastníkom podpísaný v čase prebiehajúcej výpovednej lehoty na Zmluvu o pripojení s rovnakým číslom, považuje sa súčasne aj za žiadosť o späť vzatie výpovede Zmluvy o pripojení.

Cenový výmèr č. 40995/2010 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1. októbra 2010 a jeho účinnosť končí dňa 31. januára 2011 (vrátane). Účastník zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že súhlasí s podmienkami uvedenými v príslušnom Cenovom výmère.

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

Podmienky poskytovania objednaných služieb sú upravené v príslušnej Tarife.

Miesto:	Miesto:	Kód obchodného miesta: BR152
Dátum:	Dátum akceptácie návrhu:	Meno predajcu: JARTEL, s.r.o.
	Meno pracovníka:	Dátum prevzatia: 10.11.2010
		Tel. číslo:
 podpis a pečiatka účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	 podpis a pečiatka poskytovateľa/zástupcu poskytovateľa	 podpis a pečiatka predajcu / zástupcu poskytovateľa